

汉藏英常用新词语图解词典

西藏自治区人民出版社
藏文 英文 汉文

CHINESE-TIBETAN-ENGLISH VISUAL DICTIONARY
OF NEW DAILY VOCABULARY

西藏自治区人民出版社
藏文 英文 汉文

汉藏英常用新词语图解词典

漢藏英常用新词语圖解詞典
漢藏英常用新词语圖解詞典

CHINESE-TIBETAN-ENGLISH VISUAL DICTIONARY
OF NEW DAILY VOCABULARY

漢藏英常用新词语圖解詞典

漢藏英常用新词语圖解詞典

图书在版编目(CIP)数据

汉藏英常用新词语图解词典/慈诚罗珠主编.

—成都:四川民族出版社, 2007. 12

ISBN 978 - 7 - 5409 - 3625 - 9

I . 汉... II . 慈... III . 新词语 - 图解词典 - 汉、藏、英

IV . H031 - 61

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第179811号

汉藏英常用新词语图解词典

慈诚罗珠 主编

出版人	罗勇
责任编辑	央青拉姆
封面设计	普美卓攀
计算机操作者	拥夏 噶藏将措 多杰卓玛
出版发行	四川出版社 四川民族出版社
印刷	四川省印刷制版中心有限公司
成品尺寸	143mm×212mm
印张	5
字数	60千
版次	2007年12月第一版
印次	2008年7月第四次印刷
书号	ISBN 978-7-5409-3625-9
定价	20.00元

ପ୍ରକାଶନ

କୃପାପିମଣ୍ଡଳୀ

ପାତ୍ର

24) לְמִנְחָה לְמִנְחָה לְמִנְחָה

ଏତୁ'ବ୍ରାହ୍ମଣ'ମୀ'ଶ୍ଵା।

24) לְהַלֵּךְ 25) לְלִבָּד 26) לְמִזְרָחָה 27) לְמִזְרָחָה

ସୁର୍ଯ୍ୟକାନ୍ଦିଷ୍ଠା ଶନ୍ତିଦିନା ଦ୍ଵାରାମହିଳାକୁମର୍କୀ ଶନ୍ତିଦିନା ଦ୍ଵାରାମହିଳା
ପଶୁକାହିନୀ ଶିତ୍ତବା ପାର୍ଵତୀ ଶିତ୍ତବା ପାର୍ଵତୀର୍ଦ୍ଧଶୁଦ୍ଧା ଶୁଦ୍ଧବା ପାର୍ଵତୀ
ପାର୍ଵତୀକେନ୍ଦ୍ରୀ ଗର୍ବଶୁଦ୍ଧ କୁଣ୍ଡଲାପାର୍ଵତୀ ପକ୍ଷିଶୁଦ୍ଧ ରହୁନ୍ମାନାକୁମର୍କୀ ପକ୍ଷିଶୁଦ୍ଧ
ଶନ୍ତିକାନ୍ଦିଷ୍ଠା ଶିତ୍ତବା ହରିଶ୍ଚିତ୍ତା ପାର୍ଵତୀର୍ଦ୍ଧଶୁଦ୍ଧା ଶୁଦ୍ଧବା ପାର୍ଵତୀ
ପକ୍ଷିଶୁଦ୍ଧକେନ୍ଦ୍ରୀ ଶିତ୍ତବା ପାର୍ଵତୀର୍ଦ୍ଧଶୁଦ୍ଧା ଶୁଦ୍ଧବା ପାର୍ଵତୀର୍ଦ୍ଧଶୁଦ୍ଧା

主 编

慈诚罗珠

编纂人员

(按藏文音序排列)

格桑曲批	(四川)	格桑益西	(青海)	尕 黄	(青海)
葛 嘎	(四川)	晋美卓攀	(青海)	居 · 格桑	(青海)
降央扎巴	(四川)	土登格列	(西藏)	努 木	(西藏)
哇 托 加	(青海)	布 洛	(四川)	花 作	(四川)
平措顿珠	(西藏)	向巴多吉	(四川)	佐 智	(四川)
益西多吉	(四川)	仁 真	(四川)	索 达 吉	(四川)

参与人员

(按藏文音序排列)

贡旦旺布	(西藏)	贡确加措	(西藏)	根秋登子	(四川)
扎 西	(四川)	扎西邓珠	(云南)	扎西才让	(甘肃)
扎 布	(青海)	加羊尖措	(青海)	曲尼多吉	(四川)
丹真多杰	(北京)	措吉多吉	(青海)	多吉顿珠	(四川)
白玛次称	(四川)	泽仁加措	(四川)	次仁旺久	(西藏)
益西邓珠	(四川)	三智才让	(青海)		

יְהוָה נִמְלֵא בְּעַמּוֹת הַמִּזְרָחָה וְבְעַמּוֹת הַמִּזְרָחָה
וְבְעַמּוֹת הַמִּזְרָחָה וְבְעַמּוֹת הַמִּזְרָחָה

ସାହୁ ପାତ୍ର ପାତ୍ର ପାତ୍ର ପାତ୍ର ପାତ୍ର ପାତ୍ର ପାତ୍ର

শী. শ্রীকৃষ্ণকেশবা
শী. শ্রী. কৈশীরামপুর পুরুষ
শী. শ্রী. বিনোকেশবা
শী. শ্রী. গুণকৈশীরাম

၂၀၀၁ နတ် ၁၇၊ ၁၃၆၃ ပါ. ၂၅၄၈ မြန်မာ

୧୦୦୫ ଶତାବ୍ଦୀ ଶାଖାପରିଷଦ୍ ସମେତ ସାହିତ୍ୟପରିଷଦ୍

ଦୟାକ୍ଷଣ୍ୟ | ISBN 978 - 7 - 5409 - 3625 - 9

દર્શક ૧૦.૦૦

ସମ୍ବନ୍ଧିତ

ଶ୍ରୀ ପଟେଳେଖନ୍ ପାତ୍ରଦୁର୍ଗାପାତ୍ରକା ।
 ଦ୍ୱାଦ୍ଶାଶବ୍ଦୀପାତ୍ରଦୁର୍ଗାପାତ୍ରକା ।
 ପାତ୍ରଦୁର୍ଗାପାତ୍ରଦୁର୍ଗାପାତ୍ରକା ।
 ସୁଦ୍ଧାଦୁର୍ଗାପାତ୍ରଦୁର୍ଗାପାତ୍ରକା ।

ଶ୍ରୀଦକେତୁଶ୍ଵରାୟକୁମାରପଦିପ୍ରକାରଯଦ୍ଵାରାଜ୍ଞା ।
 ଯଦ୍ଵାରାରେଣ୍ଟାପଦିପ୍ରକାରଯଦ୍ଵାରାଜ୍ଞା ।
 ହରାମାରଦ୍ଵାରାଶ୍ରୀଶ୍ରୀକମ୍ପରାମପଦିପ୍ରକାରଯଦ୍ଵାରାଜ୍ଞା ।
 ରଷ୍ମୀପଦିପ୍ରକାରଯଦ୍ଵାରାଜ୍ଞା ।

ପଶ୍ଚିମାଞ୍ଚିଦଶାନ୍ତିକାଣାମରିଷାକେତୁମଧ୍ୟରେପ୍ରେଦିଷା ।
 ଶାନ୍ତିକାଣାମରିଷାକେତୁମଧ୍ୟରେପ୍ରେଦିଷା ।
 ଶାନ୍ତିକାଣାମରିଷାକେତୁମଧ୍ୟରେପ୍ରେଦିଷା ।
 ଶାନ୍ତିକାଣାମରିଷାକେତୁମଧ୍ୟରେପ୍ରେଦିଷା ।

ଶ୍ରୀଜ୍ଞନ୍ ପିଣ୍ଡାକି ଶ୍ରୀମତୀ ମହାଦ୍ୱାରା ଶ୍ରୀରାମକୃତ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଏହାରେ ଆଖିଲାଙ୍ଗିନୀ ପରିଚାରକ ପାଇଁ ପରିଷ୍କାର କରାଯାଇଛି ।

କୁମରାଦ୍ୱାରା ପରିଚୟ କରିବାରେ ଏହା ଅଧିକ ଆଶିଷ ପାଇଲା ।

ବାର୍ଷିକ କଣ୍ଟେନ୍ସ୍

天文地理	ଶତମାର୍ଗାନ୍ତମନ୍ଦିରାଜ୍ଯା	astronomy.....	1
能源	କୁଣ୍ଡଲିଙ୍ଗାଜ୍ୟା	energy sources	5
环境保护	ପ୍ରିଯାନ୍ତରାଜ୍ୟା	environmental protection	7
动物	ଜୀବକଣ୍ଟରାଜ୍ୟା	animal	9
园艺	ଖ୍ୟାତିକର୍ମାଜ୍ୟା	pleasure garden	19
花卉	ଫ୍ଲୋରିକାଜ୍ୟା	flower	22
蔬菜	ଫ୍ଲୋରିକାଜ୍ୟା	vegetables	24
水果	ଫ୍ଲୋରିକାଜ୍ୟା	fruit.....	28
粮食	ଫ୍ଲୋରିକାଜ୍ୟା	grain.....	31
饮料	ଫ୍ଲୋରିକାଜ୍ୟା	beverages	32
零食	ଫ୍ଲୋରିକାଜ୍ୟା	snacks	34
作料	ଫ୍ଲୋରିକାଜ୍ୟା	seasonings.....	36
菜肴	ଫ୍ଲୋରିକାଜ୍ୟା	menu	37
服装	ଫ୍ଲୋରିକାଜ୍ୟା	clothing	45
首饰	ଫ୍ଲୋରିକାଜ୍ୟା	ornaments.....	51
城市	ଫ୍ଲୋରିକାଜ୍ୟା	city.....	52
建筑	ଫ୍ଲୋରିକାଜ୍ୟା	architecture	59
建材	ଫ୍ଲୋରିକାଜ୍ୟା	building materials	64

工具	ပုရာကန္တနံပါသ	tools.....	67
家具	မြို့မာကန္တနံပါသ	house furniture	69
厨具	ဆောကန္တနံပါသ	kitchen utensils.....	74
家用电器	ဒီဇိုင်းနည်နံပါသ	domestic appliances.....	76
日用品	ဒီဇိုင်းအသွေးနံပါသ	commodities	81
医院	ဆုံးဝါယာနံပါသ	hospital.....	90
学校	အောင်လွှာနံပါသ	school	93
玩具	ကိုယ်နံပါသ	toys.....	97
文具	ဖို့စာကန္တနံပါသ	stationery.....	101
乐器	အိမ်နံပါသ	musical instrument.....	103
体育	ရွှေ့ချုပ်နံပါသ	sports.....	105
计算机	ကြိုးဆုံးပုဂ္ဂနယ်နံပါသ	computer.....	112
通信	ဓမ္မာရေးနံပါသ	communications.....	115
摄影器材	ဓရန်းပိုက်နံပါသ	photography.....	121
机械	ဒုဇူးလွှာနံပါသ	machinery.....	126
道路交通	ရန်းလွှာနံပါသ	road transport	137
常用符号	စူးစောင်းဆုံးလွှာနံပါသ	symbols	144

西藏自治区



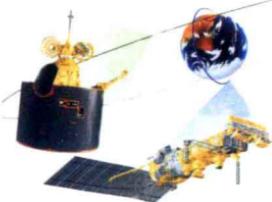
太空望远镜

མෘදුක්‍රියාකාරීති
space telescope



雷达卫星

මෘදුක්‍රියාකාරීති
radar satellite



卫星

මෘදුක්‍රියාකාරීති ප්‍රාග්‍රැම්
satellite

纬度
අක්‍රියාව
latitude

北极圈
හෝජ්ඡේන්සුලුගා
Arctic Circle

北极
හෝජ්ඡා
north pole

北回归线
හෝජ්ඡේන්සුලා
tropic of Cancer

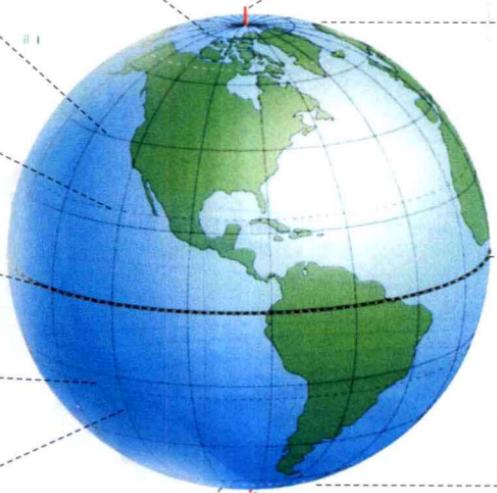
赤道
අක්‍රියාකාරීති
equator

南回归线
හෝජ්ඡේන්සුලා
tropic of Capricorn

经度
අක්‍රියාව
longitude

南极圈
හෝජ්ඡේන්සුලා
Antarctic Circle

南极
හෝජ්ඡා
southpole

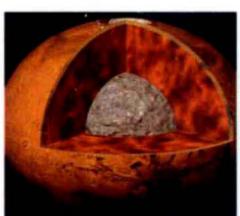


北半球

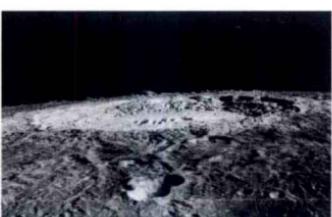
ඩැංජිජිප්පුදුවුරුමා
ස්ථාජිප්පුදුවුරු
northern hemisphere

南半球

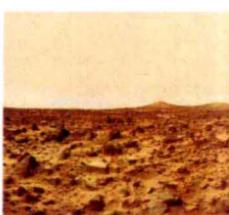
ඩැංජිජිප්පුදුවුරුමා
ස්ථාජිප්පුදුවුරු
southern hemisphere



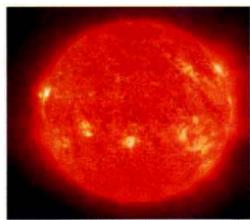
火星内部结构
මිශ්‍රම්‍යාක්‍රියාකාරීතියා
internal structure of Mars



月球表面
චුණුවා
surface of the moon



火星地表
මිශ්‍රම්‍යාක්‍රියා
surface of Mars



太阳
દેવ માર્ગ
sun



月亮
ચંદ્ર માર્ગ
moon



火星
ચંદ્રમાર્ગ
Mars



水星
ચંદ્રમાર્ગ
Mercury



木星
ચંદ્રમાર્ગ
Jupiter



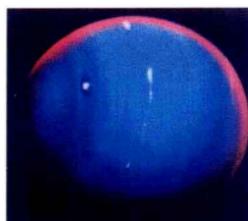
金星
ચંદ્રમાર્ગ
Venus



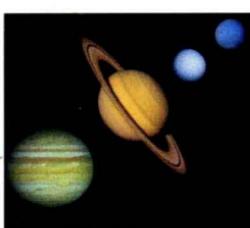
土星
ચંદ્રમાર્ગ
Saturn



天王星
ચંદ્રમાર્ગ
Uranus



海王星
ચંદ્રમાર્ગ
Neptune



太阳系
ચંદ્રમાર્ગ
solar system

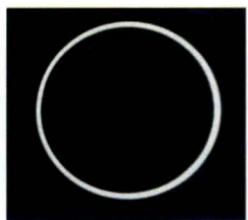


地球
ચંદ્રમાર્ગ
earth



彗星
ચંદ્રમાર્ગ
comet

શાક્યમનીયાસાધુમણાંજીં



日环食
ଶୂନ୍ୟମୁଖ୍ୟାର୍ଥିତା
annual solar eclipse



日全食
ଶୂନ୍ୟମୁଖ୍ୟାର୍ଥିତା
total solar eclipse



日偏食
ଅନୁକୋର୍ତ୍ତା
partial solar eclipse



月全食
ଶୂନ୍ୟମୁଖ୍ୟାର୍ଥିତା
total lunar eclipse



月牙
କଷ୍ଣସ୍ତ୍ରୀ କଷ୍ଣସ୍ତ୍ରୀ
crescent moon

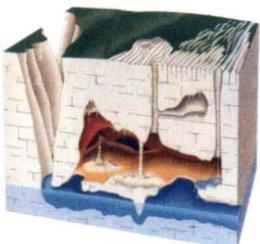


流星雨
ଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣପଣ୍ଡା
meteor shower

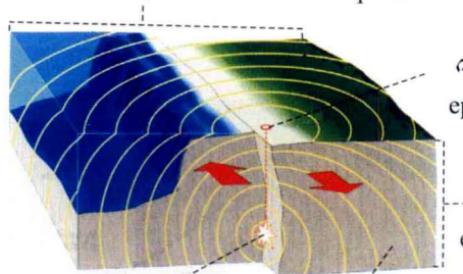


地震
ଶାତ୍ର୍ସ୍ତ୍ରୀ
earthquake

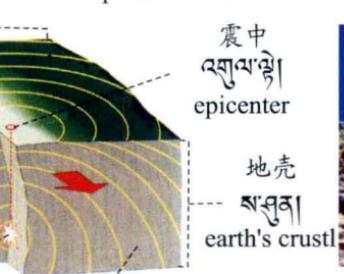
天文馆
ଶକ୍ତମାର୍ଶାବଦ୍ଧା
planetarium



溶洞
କର୍ଷଟଣ
karst cave



震源
ଶାତ୍ର୍ସ୍ତ୍ରୀଭିତ୍ତା
seismic focus

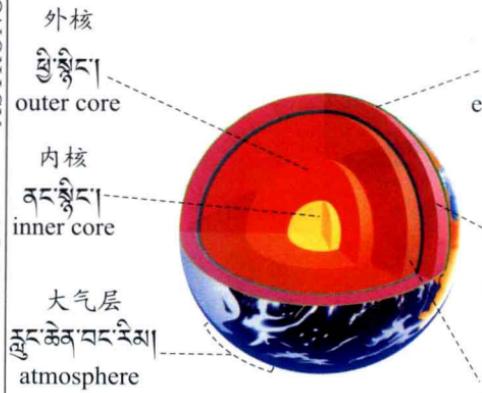


震波
ଶାତ୍ର୍ସ୍ତ୍ରୀଫ୍ଲେକ୍ସନ୍
seismic wave



珊瑚礁
ଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣଶାର
coral reef

西藏天文地理



千米
kilometer

500

400

300

200

100

90



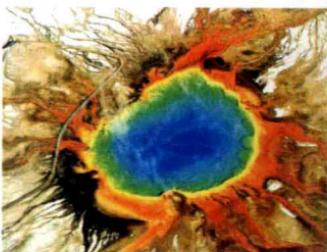
地壳
earth's crust

上地幔
upper mantle

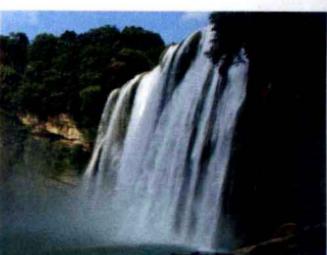
下地幔
lower mantle



火山
volcano



温泉
hot spring; sulphur spring



外层
exosphere

热层
thermosphere

中层
mesosphere

平流层
stratosphere

对流层
troposphere

瀑布
waterfall



梯田
terraced field

藏文



风车
風-車
windmill



发电机
發-電-機
electric generator



抽油机
抽-油-機
oil pump



稳压器
穩-壓-器
voltage stabilizer



核电站
核-電-站
nuclear power station



炼油厂
煉-油-廠
oil refinery



水电站
水-電-站
hydro-electric power station

藏文



太阳能路灯
太陽能路燈
solar-powered street lamp



太阳炉
太陽爐
solar furnace



太阳能热水器
太陽能熱水器
solar-powered water heater